

<b>TEMPORARY PROTECTION INFORMATION SHARING</b>	<b>ВРЕМЕННАЯ ЗАЩИТА ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ РАСПРОСТРАНЕНИЯ</b>
<p><b>What is Temporary Protection (TP):</b></p> <p>TP is an exceptional measure adopted by the Government of the Republic of Moldova to provide Ukrainian refugees with a simple and convenient form of protection, that grants the right to employment, healthcare, education, and legal stay in the Republic until March 1, 2024, with the possibility of extension.</p> <p>To learn more, you can watch this video: <a href="#">Temporary Protection in the Republic of Moldova.</a></p> <p><b>KEY MESSAGES:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Refugees should decide on their situation and what it is best for them. They can benefit from temporary protection, exercise their right to seek asylum, statelessness, or obtain residency.</li><li>• If you are a Ukrainian citizen in the Republic of Moldova, apply for Temporary Protection: <a href="https://protectietemporara.gov.md/">https://protectietemporara.gov.md/</a></li><li>• As of 15 May 2023, Ukrainian citizens entering the country can stay in the Republic of Moldova for up to 90 calendar days, cumulative, within a 180-day period.</li><li>• 13 August is the deadline for securing a legal stay for Ukrainian citizens who arrived before 15 May. If the person hasn't started a procedure, they should do it as soon as possible. It is safe to approach the General Inspectorate for Migration.</li><li>• Refugees staying in the Republic of Moldova for more than 90 days without legal status may be subject to fines and the loss of access to key state services.</li><li>• According to the Government if a refugee has been in the Republic of Moldova for 90 days, cumulative, and go</li></ul>	<p><b>Что такое Временная Защита (ВЗ):</b></p> <p>ВЗ - исключительная мера, принятая Правительством Республики Молдова для предоставления украинским беженцам простой и удобной формы защиты, которая предоставляет право на трудоустройство, медицинскую помощь, образование и законное пребывание в Республике до 1 марта 2024 года с возможностью продления.</p> <p>Для получения дополнительной информации вы можете посмотреть это видео: <a href="#">Временная Защита в Республике Молдова.</a></p> <p><b>КЛЮЧЕВЫЕ СООБЩЕНИЯ:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Беженцам необходимо самостоятельно принять наиболее подходящее для них решение - они могут воспользоваться Временной Защитой, осуществить свое право на получение убежища, быть признанными лицами без гражданства, получить вид на жительство.</li><li>• Если вы гражданин Украины в Республике Молдова, подайте заявку на Временную Защиту: <a href="https://protectietemporara.gov.md/">https://protectietemporara.gov.md/</a></li><li>• С 15 мая 2023 года граждане Украины, въезжающие в страну, могут пребывать в Республике Молдова в совокупности (<i>суммарно</i>) до 90 календарных дней в течение 180-дневного периода.</li><li>• 13 августа прошел крайний срок для оформления правового статуса в Молдове для граждан Украины, прибывших до 15 мая 2023. Если оформление правового статуса не произошло в течение этого периода, это следует сделать как можно скорее. Можно с полной безопасностью обращаться в Генеральный Инспекторат по Миграции.</li><li>• Беженцы, находящиеся в Республике Молдове более 90 дней без правового статуса, могут быть оштрафованы и потерять доступ к ключевым государственным услугам.</li></ul>

out of the country without a legal status, the person will be fined at the border when exiting. And if they wish to come back, they will be able to access the territory, but they will be asked to apply for asylum.

### INFORMATION MATERIALS

Feel free to use and distribute the following materials.

#### Resources in Ukrainian:

- [UA. Animations on what is TP, how to register and rights and obligations.](#)
- [UA. Social media cards.](#)
- [UA. Print materials.](#)

#### Resources in Russian:

- [RU. Animations on what is TP, how to register and rights and obligations.](#)
- [RU. Print materials.](#)

#### Resources in Romanian:

- [RO. Animations on what is TP, how to register and rights and obligations.](#)
- [RO. Social media cards.](#)
- [RO. Print materials.](#)

#### Resources in Romani:

- [Animation on what is TP.](#)

#### What to do if a refugee does not have legal status?

Inform them how important it is to regularize their stay, the risks for a person increase significantly when they do not have a regular status in a country. As a consequence, their access to services is limited. In addition, inform on the options to have a regular status.

If they start the procedure willingly, according to the position of the General Inspectorate for Migration (IGM), the person won't be subject to fines, and if necessary, they can seek advisory from them.

- Согласно Правительственной информации, если беженец находился в Республике Молдова суммарно более 90 дней в течение 180 дней, и выезжает из страны без правового статуса, он будет оштрафован при пересечении границы. По возвращению в Республику Молдову, въезд будет разрешен, но им будет предложено подать заявление на получение убежища.

#### ИНФОРМАЦИОННЫЕ МАТЕРИАЛЫ:

Рекомендуем использовать и распространять следующие материалы:

#### Ресурсы на украинском языке:

- [UA. Анимации о том, что такое ВЗ, как зарегистрироваться, о правах и обязанностях.](#)
- [UA. Картинки для социальных сетей.](#)
- [UA. Печатные материалы.](#)

#### Ресурсы на русском языке:

- [RU. Анимации о том, что такое ВЗ, как зарегистрироваться, о правах и обязанностях.](#)
- [RU. Печатные материалы.](#)

#### Ресурсы на румынском языке:

- [RO. Анимации о том, что такое ВЗ, как зарегистрироваться, о правах и обязанностях.](#)
- [RO. Картинки для социальных сетей.](#)
- [RO. Печатные материалы.](#)

#### Ресурсы на ромском языке:

- [Анимация о том, что такое ВЗ.](#)

#### Что делать, если у беженца нет правового статуса?

Информируйте беженцев о том, насколько важно его получить. Риски для беженцев значительно возрастают, если у них нет правового статуса. В таком случае их доступ к ключевым услугам будет ограничен. Информировать беженцев о вариантах легализации их статуса.

Если беженцы обращаются за регистрацией правового статуса самостоятельно, согласно позиции Генерального Инспектората по Миграции (ГИМ), беженец не будет подвергаться штрафам, и

<p><b>How to answer frequently asked questions?</b> Visit the frequently asked questions and answers on TP from the General Inspectorate of Migration: <a href="https://dopomoga.gov.md/temporaryprotectionfaqigm/">https://dopomoga.gov.md/temporaryprotectionfaqigm/</a>.</p> <p><b>Which steps are involved in TP registration?</b> Two steps are needed for a refugee to apply:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Online registration: <a href="https://protectietemporara.gov.md">https://protectietemporara.gov.md</a><ol style="list-style-type: none"><li>a. <a href="#">Step by step instructions</a> for online registration.</li><li>b. <a href="#">List of all necessary documents for obtaining Temporary Protection</a></li></ol></li><li>2. Interview at the IGM office and submission of originals of all necessary documents. If it is all correct, they will issue a TP ID card to each applicant.</li></ol> <p><b>What to do if a refugee cannot obtain TP?</b> Refer the case for individual counseling:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Refugee Green Line: 0 800 800 11</li><li>• IGM Green Line: 0 800 015 27</li><li>• Lawyers from the Legal Center of Advocates (CDA): +373 605 748 48</li><li>• Project "Robota" from the National Congress of Ukrainians in Moldova and A.O. Ptforma: +373 611 422 10</li></ul>	<p>при необходимости может обратиться за консультацией к ГИМ.</p> <p><b>Как отвечать на часто задаваемые вопросы?</b> Посетите раздел часто задаваемых вопросов и ответов о Временной защите от Генерального инспектората по Миграции: <a href="https://dopomoga.gov.md/temporaryprotectionfaqigm">https://dopomoga.gov.md/temporaryprotectionfaqigm</a></p> <p><b>Какие этапы включает процедура получения Временной защиты?</b> Для подачи заявления на ВЗ беженцу необходимо выполнить два этапа:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Онлайн-регистрация: <a href="https://protectietemporara.gov.md">https://protectietemporara.gov.md</a><ol style="list-style-type: none"><li>a) <a href="#">Пошаговая инструкция для онлайн-регистрации.</a></li><li>b) <a href="#">Список всех необходимых документов для оформления Временной защиты.</a></li></ol></li><li>2. Интервью в офисе ГИМ и предоставление оригиналов всех необходимых документов. При правильном оформлении документов им будет выдано удостоверение ВЗ.</li></ol> <p><b>Что делать, если беженец не может получить ВЗ?</b> В зависимости от индивидуальных обстоятельств, рекомендуем индивидуальную консультацию:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Зеленая Линия по вопросам помощи беженцам: 0 800 800 11</li><li>• Зеленая Линия ГИМ: 0 800 015 27</li><li>• Юристы из Правового Центра Адвокатов (CDA): +373 605 748 48</li><li>• Проект "Robota" Национального Конгресса Украинцев Молдовы и А.О. Platforma: +373 611 422 10</li></ul>
--	--